

РЕЗЕРВУАРЫ

TANKS
TANQUES
RÉSERVOIR



ПРИМЕНЕНИЕ – сменные мембранные расширительные резервуары; давление предварительной зарядки резервуара гарантирует запас воды, а также уменьшает число запусков двигателя в час для присоединенного насоса; мембраны сертифицированы для использования в работе с продуктами питания; они могут быть выполнены из EPDM (этилен-пропилен монодиен) или бутила в зависимости от модели.
ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ – фланцы из оцинкованной стали или нержавеющей стали AISI 304; резервуары из углеродистой стали, покрыты порошковой краской или нержавеющей сталью AISI 304; затвор предварительной зарядки оснащен защитной крышкой.

UTILIZATION - interchangeable membrane expansion tanks; the pre-charge pressure in the tank guarantees a water reserve but also reduces the number of startups of the connected pump; the membranes are certified for use with foodstuffs; they may be in EPDM or butyl depending on the model.

CONSTRUCTION CHARACTERISTICS - Flanges in galvanised steel or AISI 304 stainless steel; tanks in carbon steel coated with powder paint or in AISI 304 stainless steel; pre-charge valve with protective cover.

UTILIZACIONES - Tanques de expansión de membrana intercambiable; la presión de precarga presente en el tanques garantiza una reserva de agua además de reducir el número de arranques de la bomba conectada; membranas certificadas para uso alimentario; pueden ser de EPDM o butilo según el modelo.

CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS - Bridas de acero galvanizado o de acero inoxidable AISI 304; tanques de acero al carbono con barnizado con polvos o de acero inoxidable AISI 304; válvula de carga mecánica con protección.

UTILISATION - Réservoirs d'expansion à membrane interchangeable; la pression de précharge présente dans le réservoir garantit une réserve d'eau en plus de réduire le nombre de démarrages de la pompe reliée; des membranes certifiées pour emploi alimentaire peuvent être en EPDM ou butyle selon le modèle.

CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION - Brides en acier galvanisé ou en acier inox AISI 304; réservoirs en acier au carbone avec vernissage en poudres ou en acier inox AISI 304; soupape de précharge avec protection.

МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	DESCRIZIONE/ DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	
AS 24	Serbatoio sferico con membrana 24 l	24 lt. Spherical tank
ACV 24	Serbatoio orizzontale con membrana 24 l	24 lt. Horizontal tank
ACZ 24	Serbatoio orizzontale con membrana 24 l	24 lt. Horizontal tank
AC 24 INOX	Serbatoio in acciaio con membrana 24 l	24 lt. Stainless steel tank
AC 50	Serbatoio orizzontale con membrana 50 l	50 lt. Horizontal tank
AC 100	Serbatoio orizzontale con membrana 100 l	100 lt. Horizontal tank
AC 200	Serbatoio orizzontale con membrana 200 l	200 lt. Horizontal tank
AC 300	Serbatoio orizzontale con membrana 300 l	300 lt. Horizontal tank
AV 50	Serbatoio verticale con membrana 50 l	50 lt. Vertical tank
AV 100	Serbatoio verticale con membrana 100 l	100 lt. Vertical tank
AV 200	Serbatoio verticale con membrana 200 l	200 lt. Vertical tank
AV 300	Serbatoio verticale con membrana 300 l	300 lt. Vertical tank

MEMBRANE

RUBBERS
MEMBRANAS
MEMBRANE



МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	DESCRIZIONE/ DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	
MZ 24	Membrana EPDM per ACZ 24 lt.	EPDM rubber for ACZ 24 lt.
M 24	Membrana EPDM per AS 24 - ACV 24	EPDM rubber for AS 24 - ACV 24
M 50	Membrana Butile per AC 50 - AV 50	Butile rubber for AC 50 - AV 50
M 100	Membrana Butile per AC 100 - AV 100	Butile rubber for AC 100 - AV 100
M 200	Membrana Butile per AC 200 - AV 200	Butile rubber for AC 200 - AV 200
M 300	Membrana Butile per AC 300 - AV 300	Butile rubber for AC 300 - AV 300

KIT



KIT 24 SF

Serbatoio sferico AS 24 - 24 lt. + Italtecnica PM/5 + manometro 0-6 bar attacco posteriore
+ Raccordo ottone 5 vie

AS 24 - 24 lt. Spherical tank + Italtecnica PM/5 + 0-6 bar pressure gauge rear connection
+ R5 5 way brass connector

KIT 24 CL

ACV 24 - Serbatoio orizzontale 24 lt. + Italtecnica PM/5 + manometro 0-6 bar attacco posteriore
+Flessibile con curva 1"x 530 x1"+ Raccordo ottone 5 vie

ACV 24 - 24 lt. Horizontal tank + Italtecnica PM/5 + 0-6 bar pressure gauge
rear connection +Flexible hose with bend 1"x 530 x1"+ R5 5 way brass connector

РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ

PRESSURE SWITCH
PRESSOSTATOS
PRESSOSTAT



МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	DESCRIZIONE/ DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	
FSG 2	Square D monofase	Square D single phase
FYG 22	Square D monofase	Square D single phase
FYG 32	Square D monofase	Square D single phase
MDR2/6	Condor monofase	Condor single phase
MDR4S/6	Condor trifase	Condor three phase
PM/5	Italtecnica	Italtecnica

МАНОМЕТР

PRESSURE GAUGES
MANOMETROS
MANOMÈTRES



МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	DESCRIZIONE/ DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	
PR 6	0-6 bar attacco posteriore	0-6 bar rear connection
PR 12	0-12 bar attacco posteriore	0-12 bar rear connection
PR 6R	0-6 bar attacco radiale	0-6 bar radial connection

ЭЛЕКТРОННЫЕ РЕГУЛЯТОРЫ РАСХОДА

ELECTRONIC FLOW CONTROL
RUGULADOR DE PRESIÓN
PRESS-CONTROL



PRESSCONTROL

BRIO 2000

ШЛАНГИ

FLEXIBLES
FLEXIBLES
FLEXIBLES



МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	DESCRIZIONE/ DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	
FL 530	Flessibile con curva 1"x530x1"	Flexible hose with bend 1"x530x1"
FL 600	Flessibile con curva 1"x600x1"	Flexible hose with bend 1"x600x1"
FL 700	Flessibile con curva 1"x700x1"	Flexible hose with bend 1"x700x1"
FL 850	Flessibile con curva 1"x850x1"	Flexible hose with bend 1"x850x1"

ПЕРЕХОДНИКИ

CONNECTORS
CONEXIONES
RACCORDS



МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	DESCRIZIONE/ DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	
R3	raccordo ottone 3 vie	3 way brass connector
R5	raccordo ottone 5 vie	5 way brass connector

ВЕНТИЛИ

VALVES
VÁLVULAS
CLAPET DE PIED



МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	DESCRIZIONE/ DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	
VF 1"	valvola di fondo 1"	foot valve 1"
VF 1" 1/4	valvola di fondo 1" 1/4	foot valve 1" 1/4
VF 1" 1/2	valvola di fondo 1" 1/2	foot valve 1" 1/2
VF "2	valvola di fondo 1" 1/2	foot valve 1" 1/2
VR 1"	valvola di ritegno 1"	check valve 1"
VR 1" 1/4	valvola di ritegno 1" 1/4	check valve 1" 1/4
VR 1" 1/2	valvola di ritegno 1" 1/2	check valve 1" 1/2
VR 2"	valvola di ritegno 1"	check valve 1"

ПОПЛАВКОВЫЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ С ПРОТИВОВЕСОМ

FLOAT SWITCHES WITH CONTERWEIGHT
 INTERRUPTORES DE NIVEL
 INTERRUPTEUR À FLOTTEUR



GK



GF



GT

МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	DESCRIZIONE/ DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	
GK 2	Key con cavo 2 mt.	Key 2 mt. cable length
GK 3	Key con cavo 3 mt.	Key 3 mt. cable length
GK 5	Key con cavo 5 mt.	Key 5 mt. cable length
GK 10	Key con cavo 10 mt.	Key 10 mt. cable length
GF 2	Fox con cavo 2 mt.	Fox 2 mt. cable length
GF 3	Fox con cavo 3 mt.	Fox 3 mt. cable length
GF 5	Fox con cavo 5 mt.	Fox 5 mt. cable length
GF 10	Fox con cavo 10 mt.	Fox 10 mt. cable length
GT 6	Taurus con cavo 6 mt.	Taurus 6 mt. cable length
GT 10	Taurus con cavo 10 mt.	Taurus 10 mt. cable length
GT 20	Taurus con cavo 20 mt.	Taurus 20 mt. cable length

ОДНОФАЗНАЯ ЗАЩИТА ДЛЯ 4" ГЛУБИНЫХ НАСОСОВ

SINGLE PHASE PROTECTION
FOR 4" SUBMERSED ELECTROPUMPS

PROTECCIÓN MONOFÁSICA
PARA ELECTROBOMBAS SUMERGIDA 4 "

PROTECTION MONOPHASÉE
POUR ELECTROPOMPES IMMERGÉES 4"



PM

ПРИМЕНЕНИЕ – однофазная защита для 4" глубинных электронасосов, оснащенная тепловой защитой, пусковым конденсатором и переключателем с подсветкой.

ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ – пластиковая обшивка; степень защиты IP 50; терморедохранитель, переключаемый с внешней стороны; защита линии (магнитотепловая) является ответственностью пользователя. Снабжен выходами для кабеля.

UTILIZATION - Single phase protection for 4" submersible motor driven pumps fitted with thermal protection, starter capacitor and illuminated switch.

CONSTRUCTION CHARACTERISTICS - Plastic material housing; IP 50 protection level; thermal cutout protection, that can be reset externally; protection of the line to be done by the client. Outputs with cable holden.

UTILIZACIONES - Protecciones térmicas para electrobombas sumergibles monofásicas de 4 " dotadas de térmico, condensador e interruptor luminoso.

CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS - Revestimiento de material termoplástico; grado de protección IP 50; protección térmica reseteable externamente; la protección de la línea (magnetotérmico) corre a cargo del cliente. Salidas dotadas de prensacable.

UTILISATION - Protections thermiques pour électropompes immergées monophasés de 4 " équipées de thermique, condensateur démarrage et interrupteur lumineux.

CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION - Corps en matière plastique; degré de protection IP 50; protection thermique réglable à l'extérieur; la protection de la ligne (magnétothermique) est à la charge de l'utilisateur. Sorties munies de presse-câble.

МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	Power potenza		Capacitor condensatore	Duty current corrente d'impiego
	HP	kW		
1~230 - 50/60Hz			µF	(A)
PMS5/20	0,5	0,37	20	4
PMS7/25	0,75	0,55	25	6
PMS10/35	1	0,75	35	7
PMS15/40	1,5	1,1	40	10
PMS20/60	2	1,5	60	13
PMS30/80	3	2,2	80	18
PMF5/16	0,5	0,37	16	4
PMF7/20	0,75	0,55	20	6
PMF10/30	1	0,75	30	7
PMF15/40	1,5	1,1	40	10
PMF20/50	2	1,5	50	13
PMF30/75	3	2,2	75	18

для двигатели FRANKLIN
for FRANKLIN MOTORS

ТРЕХФАЗНАЯ ЗАЩИТА ДЛЯ 4" ГЛУБИННЫХ НАСОСОВ

THREE PHASE PROTECTION
FOR 4" SUBMERSED ELECTROPUMPS

PROTECCIÓN TRIFÁSICA
PARA ELECTROBOMBAS SUMERGIDA 4"

PROTECTION THIPASÉE
POUR ÉLECTROPOMPES IMMERGÉES 4"



PT

ПРИМЕНЕНИЕ – трехфазная защита для 4" глубинных электронасосов, оснащенная термopредохранителем и переключателем пуск/стоп.

ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ – термопластиковая обшивка; степень защиты IP 54; контактор с термopредохранителем, переключаемым с внешней стороны; защита линии (магнитотепловая) является ответственностью пользователя. Снабжен выходами для кабеля.

UTILIZATION - Three-phase protection for 4" submersible motor-driven pumps with thermal cutout and start/stop switch.

CONSTRUCTION CHARACTERISTICS - Thermoplastic housing; IP 54 protection level; contactor with thermal cutout protection, that can be reset externally; protection of the line (magneto thermal) to be done by the client. Outputs with cable holden.

UTILIZACIONES - Protección trifásica para electrobombas sumergibles trifásicas de 4" con térmico e interruptor de marcha/parada.

CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS - Revestimiento de material termoplástico; grado de protección IP 54; interruptor con protección térmica resetable externamente; la protección de la línea (magnetotérmica) corre a cargo del cliente. Salidas dotadas de prensacable.

UTILISATION - Protection triphasée pour électropompes immergées triphasées de 4" avec thermique et interrupteur marche/arrêt.

CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION - Corps en matière thermoplastique; degré de protection IP 54; contacteur avec protection thermique rétablissable à l'extérieur; la protection de la ligne (magnétothermique) est à la charge de l'utilisateur. Sorties munies de presse-câble.

МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	Power potenza		Duty current corrente d'impiego
	HP	kW	(A)
3~400V - 50/60Hz			
PTS5	0,5	0,37	1,4-1,9
PTS7	0,75	0,55	1,4-1,9
PTS10	1	0,75	2-3
PTS15	1,5	1,1	3-4,5
PTS20	2	1,5	3-4,5
PTS30	3	2,2	6-8
PTS40	4	3	6-8
PTS55	5,5	4	9-13,5
PTS75	7,5	5,5	9-13,5
PTS100	10	7,5	17-22
PTF5	0,5	0,37	0,9-1,3
PTF7	0,75	0,55	1,4-1,9
PTF10	1	0,75	2-3
PTF15	1,5	1,1	3-4,5
PTF20	2	1,5	3-4,5
PTF30	3	0,74	6-8
PTF40	4	3	6-8
PTF55	5,5	4	9-13,5
PTF75	7,5	5,5	14-18
PTF100	10	7,5	17-22

для двигателей FRANKLIN
for FRANKLIN MOTORS

ОДНОФАЗНЫЙ КОНТРОЛЬНЫЙ ЩИТ ДЛЯ 4" ГЛУБИННЫХ НАСОСОВ

SINGLE PHASE CONTROL PANEL
FOR 4" SUBMERSED ELECTROPUMPS

CUADRO ELÉCTRICO MONOFÁSICO
PARA ELECTROBOMBAS SUMERGIDA 4"

TABLEAU DE COMMANDE MONOPHASE
POUR ÉLECTROPOMPES IMMERGÉES 4"



QM

ПРИМЕНЕНИЕ – электронный контрольный щит для 4" однофазных глубинных электронасосов, оснащенный тепловой защитой, пусковым конденсатором, контролируемым посредством внешнего сигнала (переключатель давления либо поплавковый выключатель минимального уровня).
ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ – термопластиковая обшивка; степень защиты IP 50; контактор с термopредохранителем, переключаемым с внешней стороны; панель, приспособленная для ввода низкого напряжения для: внешнего контроля посредством переключателя давления либо поплавкового реле давления, или же поплавкового выключателя минимального уровня; общий выключатель-разъединитель с дверным замком. Снабжен выходами для кабеля.

UTILIZATION - Electronic control panel for 4" submersible single-phase motor-driven pumps fitted with thermal protection, starter condenser controlled by an external signal (pressure switch or minimum level float).

CONSTRUCTION CHARACTERISTICS - Thermoplastic housing; IP 50 protection level; contactor with thermal cutout protection, that can be reset externally; panel pre-arranged for low voltage input for: external control via pressure switch or float - pressure switch or minimum level float; general disconnecting switch with door lock; outputs with cable holden.

UTILIZACIONES - Cuadro de control electrónico para electrobombas sumergibles monofásicas de 4" dotadas de térmico y condensador de arranque controlables a través de señal externa (presostato o flotador de mínima).

CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS - Revestimiento de material termoplástico; grado de protección IP 50; protección con térmico restaurable externamente; cuadro inicial de entrada de tensión muy baja para: mando externo con presostato o flotador - presostato o flotador de mínima; dotados de seccionador general con bloqueo puerta; salidas dotadas de prensacable.

UTILISATION - Tableau de commande électronique pour électropompes monophasées immergées de 4" équipées de thermique et condensateur démarrage contrôlables par signal extérieur (pressostat ou flotteur de minimum).

CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION - Corps en matière thermoplastique; degré de protection IP 50; protection thermique rétablisable à l'extérieur; tableau prévu d'entrée à très basse tension pour: -contrôle de pressostat ou flotteur -pressostat o flotteur de minimum; équipés de sectionneur général avec blocage de la porte; sorties munies de presse-câble.

МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	Power potenza		Capacitor condensatore	Duty current corrente d'impiego
	HP	KW		
1~230 - 50/60Hz			µF	(A)
QMS5/20	0,5	0,37	20	4
QMS7/25	0,75	0,55	25	6
QMS10/35	1	0,75	35	7
QMS15/40	1,5	1,1	40	10
QMS20/60	2	1,5	60	13
QMS30/80	3	2,2	80	18
QMF5/16	0,5	0,37	16	4
QMF7/20	0,75	0,55	20	6
QMF10/30	1	0,75	30	7
QMF15/40	1,5	1,1	40	10
QMF20/50	2	1,5	50	13
QMF30/75	3	2,2	75	18

для двигателей FRANKLIN
for FRANKLIN MOTORS

ТРЕХФАЗНЫЙ КОНТРОЛЬНЫЙ ЩИТ ДЛЯ 4" ГЛУБИННЫХ НАСОСОВ

THREE PHASE CONTROL PANEL
FOR 4" SUBMERSED ELECTROPUMPS

CUADRO ELÉCTRICO TRIFÁSICO
PARA ELECTROBOMBAS SUMERGIDA 4"

TABLEAU DE COMMANDE TRIPHASÉ
POUR ÉLECTROPOMPES IMMERGÉES 4"



QTS / QTF

ПРИМЕНЕНИЕ – электронный контрольный щит для 4" трехфазных глубинных электронасосов, прямой пуск с защитой от тока перегрузки, контролируемая посредством внешнего сигнала.

ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ – термопластиковая обшивка; степень защиты IP 50; защита от тока перегрузки, переключаемая с внешней стороны; панель, приспособленная для ввода низкого напряжения для: - внешнего контроля посредством переключателя давления либо поплавкового реле давления, или же поплавкового выключателя минимального уровня; общий выключатель-разъединитель с дверным замком. Снабжен выходами для кабеля.

UTILIZATION - Electronic control panel for 4" submersible three-phase motor-driven pumps, direct start with overload current protection and that can be controlled with an external signal.

CONSTRUCTION CHARACTERISTICS - Thermoplastic housing; IP 50 protection level; overload current protection that can be reset externally; panel pre-arranged for low voltage input for: - external control via pressure switch or float - pressure switch or minimum level float; general disconnecting switch with door lock; outputs with cable holden.

UTILIZACIONES - Cuadro de control electrónico para bombas trifásicas sumergibles de 4" de arranque directo con protección amperométrica y controlables mediante de señal externa.

CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS - Revestimiento de material termoplástico; grado de protección IP 50; protección amperométrica restaurable externamente; cuadro inicial de entrada de tensión muy baja para: -mando externo con presostato o flotador -presostato o flotador de mínima; dotados de seccionador general con bloqueo puerta; salidas dotadas de prensacable.

UTILISATION - Tableau de commande électronique pour électropompes triphasées immergées de 4" à démarrage direct avec protection ampèremétrique et contrôlables par signal extérieur.

CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION - Corps en matière thermoplastique; degré de protection IP 50; protection ampèremétrique rétablissable à l'extérieur; tableau prévu d'entrée à très basse tension pour: -contrôle de pressostat ou flotteur -pressostat o flotteur de minimum; équipés de sectionneur général avec blocage de la porte; sorties munies de presse-câble.

МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	Power potenza		Duty current corrente d'impiego (A)
	HP	KW	
3~400V - 50/60Hz			
QTS40	1	0,75	2-8
QTS40	1,5	1,1	2-8
QTS40	2	1,5	2-8
QTS40	3	2,2	2-8
QTS40	4	3	2-8
QTS55	5,5	4	2-11
QTS75	7,5	5,5	2-16
QTS100	10	7,5	16-22
QTF40	1	0,75	2-8
QTF40	1,5	1,1	2-8
QTF40	2	1,5	2-8
QTF40	3	2,2	2-8
QTF40	4	3	2-8
QTF55	5,5	4	2-11
QTF75	7,5	5,5	2-16
QTF100	10	7,5	16-22

для двигателей FRANKLIN
for FRANKLIN MOTORS

ТРЕХФАЗНЫЙ КОНТРОЛЬНЫЙ ЩИТ ДЛЯ 6" ГЛУБИННЫХ НАСОСОВ

THREE PHASE CONTROL PANEL
FOR 6" SUBMERSED ELECTROPUMPS

CUADRO ELÉCTRICO TRIFÁSICO
PARA ELECTROBOMBAS SUMERGIDA 6 "

TABLEAU DE COMMANDE TRIPHASÉ POUR
ÉLECTROPOMPES IMMERGÉES 6"



ПРИМЕНЕНИЕ – электронный контрольный щит для 6" трехфазных глубинных электронасосов (электромеханический контроль для моделей QT6-250 и QT6-300), прямой пуск с реле защиты от перегрузки, контролируемым посредством внешнего сигнала.

ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ – термопластиковая обшивка (металлическая для моделей QT6-250 и QT6-300); степень защиты IP 50 (IP 55 для моделей QT6-250 и QT6-300); реле защиты от перегрузки, переключаемое с внешней стороны; панель, приспособленная для ввода очень низкого напряжения (24В для моделей QT6-250 и QT6-300) для: внешнего контроля посредством переключателя давления либо поплавкового выключателя; общий выключатель-разъединитель с дверным замком. Снабжен выходами для кабеля.

ДВИГАТЕЛЬ - модели QT6-250 и QT6-300 оснащены регулятором уровня на 3 пробника на панели.

UTILIZATION - Electronic control panel for 6" submersible three-phase motor-driven pumps (electromechanical control for models QT6-250 e QT6-300), direct start with overload switch protection and that can be controlled with an external signal.

CONSTRUCTION CHARACTERISTICS - Thermoplastic housing (metal for models QT6-250 and QT6-300); IP 50 protection level (IP55 for models QT6-250 and QT6-300); overload switch protection that can be reset externally; panel pre-arranged for very low voltage input (24V for models QT6-250 and QT6-300) for: - external control via pressure switch or float; general disconnecting switch with door lock; outputs with cable holden.

MOTOR - Models QT6-250 and QT6-300 are fitted with a level control on 3 probes on base).

UTILIZACIONES - Cuadro de control electrónico (electromecánico para los modelos QT6-250 y QT6-300) para bombas trifásicas sumergibles de 6" de arranque directo con protección amperométrica y controlables mediante señal externa.

CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS - Revestimiento de material termoplástico (metálico para los modelos QT6-250 y QT6-300); grado de protección IP 50 (IP55 para los modelos QT6-250 y QT6-300); protección amperométrica restaurable externamente; cuadro inicial de entrada con muy baja tensión (24V para los modelos QT6-250 y QT6-300) para: -mando externo con presostato o flotador -presostato o flotador de mínima; dotados de seccionador general con bloqueo puerta; salidas dotadas de prensacable.

MOTOR - Los modelos QT6-250 y QT6-300 están dotados de un control de nivel de 3 sondas en la base.

UTILISATION - Tableau de commande électronique (électromécanique pour les modèles QT6-250 e QT6-300) pour pompes triphasées immergées de 6" à démarrage direct avec protection ampèremétrique et contrôlables par signal extérieur .

CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION - Corps en matière thermoplastique (métallique pour les modèles QT6-250 et QT6-300) ; degré de protection IP 50 (IP55 pour les modèles QT6-250 et QT6-300); protection ampèremétrique rétablissable à l'extérieur; tableau prévu d'entrée à très basse tension (24V pour les modèles QT6-250 e QT6-300) per: - contrôle extérieur de pressostat ou flotteur -pressostat o flotteur de minimum; équipés de sectionneur général avec blocage de la porte; sorties munies de presse-câble.

MOTEUR - Les modèles QT6-250 et QT6-300 sont équipés d'un contrôle sur 3 sondes sur socle).

МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	Power potenza		Duty current corrente d'impiego
	HP	kW	(A)
3~400V-50/60 Hz			
QT6-55	5,5	4	2-11
QT6-75	7,5	5,5	2-16
QT6-100	10	7,5	16-22
QT6-125	12,5	9,2	16-22
QT6-150	15	11	16-29
QT6-175	17,5	13	16-29
QT6-200	20	15	16-34
QT6-250	25	18,5	35-45
QT6-300	30	22	46-56

ОДНОФАЗНЫЙ КОНТРОЛЬНЫЙ ЩИТ ДЛЯ СЕРИИ НАСОСОВ DV-DM-DC (QM), DTR (QMTR)

SINGLE PHASE CONTROL PANEL
FOR DV-DM-DC (QM), DTR (QMTR) SERIES

CUADRO ELÉCTRICO MONOFÁSICO
PARA LOS MODELOS DV-DM-DC (QM), DTR (QMTR)

TABLEAU DE COMMANDE MONOPHASÉ
POUR LES MODÈLES DV-DM-DC (QM), DTR (QMTR)



QM-QMTR

ПРИМЕНЕНИЕ – электронный контрольный щит для погружных однофазных электронасосов Pentax, модели DV, DM, DC (QM) и DTR (QMTR) оснащены пусковым конденсатором и термopредохранителем. Только для модели QMTR предусмотрен пусковой конденсатор с выключателем-разъединителем.

ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ – термопластиковая обшивка; степень защиты IP 50; электронная защита с регулятором электротока и времени отключения; панель, приспособленная для ввода очень низкого напряжения для: внешнего контроля посредством переключателя давления либо поплавкового выключателя – переключателя давления или поплавкового выключателя минимального уровня; общий выключатель-разъединитель с дверным замком. Снабжен выходами для кабеля.

UTILIZATION – Electronic control panel for submersible single-phase Pentax pumps models DV,DM,DC (QM) and DTR (QMTR) fitted with thermal cut-out protection and starter condenser. Only QMTR is supplied with a starting capacitor with disjuncter.

CONSTRUCTION CHARACTERISTICS - Thermoplastic housing; IP 50 protection rating; electronic protection with adjustable current and trip time; panel pre-arranged for very low voltage input for: - external control via pressure switch or float - pressure switch or minimum level float; general disconnecting switch with door lock; outputs with cable holden.

UTILIZATION – Cuadro de control electrónico monofásico par las electrobombas Pentax modelos DV,DM,DC (QM) and DTR (QMTR) dotado de condensador de arranque con protección térmica. Solo el tipo QMTR está dotado de condensador de arranque con disyuntor.

CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS - Revestimiento de material termoplástico; grado de protección IP 50; protección electrónica regulable en corriente y tiempo de intervención; cuadro inicial de entrada con tensión muy baja para: -mando externo con presostato o flotador -presostato o flotador de mínima; dotados de seccionador general con bloqueo puerta; salidas dotadas de prensacable.

UTILIZATION – Tableau de commande électronique monophasé pour les électropompes Pentax modèles DV,DM,DC (QM) e DTR (QMTR) équipés de condensateur démarrage et protection thermique. Seulement le modèle QMTR est pourvu de condensateur de démarrage avec disjoncteur.

CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION - Corps en matière thermoplastique; degré de protection IP 50; protection électronique avec réglage de courant et temps d'intervention; tableau prévu d'entrée à très basse tension pour: -contrôle de pressostat ou flotteur -pressostat ou flotteur de minimum; équipés de sectionneur général avec blocage de la porte; sorties munies de presse-câble.

МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	Power potenza		Capacitor condensatore	Duty current corrente d'impiego
	HP	kW		
1~230 - 50/60Hz			µF	(A)
QM 15	1,5	1,1	35	2-18
QM 20	2	1,5	50	2-21

МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	Power potenza		Capacitor condensatore	Duty current corrente d'impiego
	HP	kW		
1~230 - 50/60Hz			µF	(A)
QMTR 15	1,5	1,1	35	2-18
QMTR 20	2	1,5	50	2-21

ТРЕХФАЗНЫЙ КОНТРОЛЬНЫЙ ЩИТ

ДЛЯ СЕРИИ НАСОСОВ DV-DM-DC-DTR

THREE PHASE CONTROL PANEL
FOR DV-DM-DC-DTR SERIES

CUADRO ELÉCTRICO TRIFÁSICO
PARA LOS MODELOS DV-DM-DC-DTR

TABLEAU DE COMMANDE TRIPHASÉ
POUR LES MODÈLES DV-DM-DC-DTR



QT

ПРИМЕНЕНИЕ – электронный контрольный щит для трехфазных электронасосов Pentax, модели DV, DM, DC и DTR оснащены амперметрической защитой.

ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ – термопластиковая обшивка; степень защиты IP 51; электронная защита с регулятором электротока и времени отключения; панель, приспособленная для ввода очень низкого напряжения для: - внешнего контроля посредством переключателя давления либо поплавкового выключателя – переключателя давления или поплавкового выключателя минимального уровня; общий выключатель-разъединитель с дверным замком. Снабжен выходами для кабеля.

ДВИГАТЕЛЬ – оснащен внешним блоком сигнализации пульта управления для контроля минимального/максимального уровня и защиты двигателя.

UTILIZATION - Electronic three-phase control panel for Pentax pumps, models DV, DM, DC and DTR with ammeter protection.

CONSTRUCTION CHARACTERISTICS - Thermoplastic housing; IP 51 protection rating; electronic protection with adjustable current and trip time; panel pre-arranged for very low voltage input for: - external control via pressure switch or float - pressure switch or minimum level float; general disconnecting switch with door lock; outputs with cable holden.

MOTOR - Fitted with an external alarm control module for min/max level control and motor protection trip.

UTILIZACIONES - Cuadro de control electrónico trifásico para las electrobombas Pentax modelos DV, DM, DC y DTR dotado de protección amperométrica.

CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS - Revestimiento de material termoplástico; grado de protección IP 51; protección electrónica regulable en corriente y tiempo de intervención; cuadro inicial de entrada con muy baja tensión para: - mando externo con presostato o flotador - presostato o flotador de mínima; dotados de seccionador general con bloqueo puerta; salidas dotadas de prensacable.

MOTOR - Dotados de módulo de mando alarma externo para intervención nivel mín./máx. e intervención protección motor.

UTILISATION - Tableau de commande électronique monophasé pour les électropompes Pentax modèles DV, DM, DC et DTR équipés de protection ampèremétrique.

CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION - Corps en matière thermoplastique; degré de protection IP 51; protection électronique avec réglage de courant et temps d'intervention; tableau prévu d'entrée à très basse tension pour: -contrôle de pressostat ou flotteur -pressostat o flotteur de minimum; équipés de sectionneur général avec blocage de la porte; sorties munies de presse-câble.

MOTEUR - Equipées d'un module alarme extérieur pour intervention niveau min/max et intervention protection moteur.

МОДЕЛЬ / TYPE MODELO / MODÈLE	Power potenza		Duty current corrente d'impiego (A)
	HP	kW	
3~400V - 50/60 Hz QT 50	1,5-5	1,1-3,7	2-8
QT 100	1,5-9,5	1,1-7	2-16